

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

A 81-03/504.2014

30. Juni 2014

Original: Deutsch/Englisch/Französisch

**AN DIE REGIERUNGEN DER MITGLIEDSTAATEN DER OTIF UND
AN DIE REGIONALEN ORGANISATIONEN, DIE DEM COTIF BEIGETRETEN SIND**

**Mitteilung der Änderungen zur
Ordnung für die internationale Eisenbahn-
beförderung gefährlicher Güter (RID)**

Par souci d'économie, le présent document a fait l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs exemplaires aux réunions. L'OTIF central ne dispose que d'une réserve très restreinte.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

Tel. (+41) 31 - 359 10 17 • Fax (+41) 31 - 359 10 11 • E-Mail info@otif.org • Gryphenhübeliweg 30 • CH - 3006 Berne/Bern

Der Fachausschuss für die Beförderung gefährlicher Güter (RID-Fachausschuss) hat bei seiner 53. Tagung (Bern, 22. Mai 2014) Änderungen zur RID-Ausgabe vom 1. Januar 2013 beschlossen.

Der RID-Fachausschuss hat entschieden, diese Änderungen zum 1. Januar 2015 in Kraft zu setzen, sofern nicht innerhalb von vier Monaten ein Viertel der Mitgliedstaaten Widerspruch einlegt (siehe Art. 35 § 4 des COTIF). Diese Einspruchsfrist beginnt am 1. Juli 2014 und **endet am 31. Oktober 2014**. Nach Ablauf der Frist werden wir Sie über den Stand der Dinge unterrichten.

Diese Änderungen sind in den beigefügten Notifizierungstexten mit dem Zeichen OTIF/RID/NOT/2015 enthalten. Diese Texte werden auch auf die Website der OTIF eingestellt.

Außerdem fügen wir den Schlussbericht der 3. Tagung der ständigen Arbeitsgruppe des RID-Fachausschusses (Bern, 20. und 21. Mai 2014) und der 53. Tagung des RID-Fachausschusses bei.

Mit freundlichen Grüßen,



(François Davenne)
Generalsekretär

Anlagen:

- Notifizierungstexte OTIF/RID/NOT/2015
- Schlussbericht der 3. Tagung der ständigen Arbeitsgruppe des RID-Fachausschusses
- Schlussbericht der 53. Tagung des RID-Fachausschusses

Kopien dieses Schreibens und seiner Anlagen erhalten zur Information:

- die Eisenbahnunternehmen der Mitgliedstaaten der OTIF
- die interessierten internationalen Organisationen